



Decreto federale II concernente i prelievi dal Fondo per l'infrastruttura ferroviaria per il 2016

del 7 dicembre 2015

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 4 capoverso 1 della legge federale del 21 giugno 2013¹
concernente il Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria;
visto il messaggio del Consiglio federale del 19 agosto 2015²,

decreta:

Art. 1

Per l'esercizio 2016 sono stanziati i crediti a preventivo seguenti, prelevati dal Fondo per l'infrastruttura ferroviaria:

	Franchi
a. esercizio dell'infrastruttura ferroviaria	528 183 200
b. mantenimento della qualità dell'infrastruttura ferroviaria	2 391 831 800
c. Nuova Ferrovia Transalpina (NFTA)	766 234 000
d. Ferrovia 2000/SIF	552 425 000
e. raccordo alla rete ferroviaria europea ad alta velocità	56 230 000
f. risanamento fonico delle ferrovie	60 000 000
g. fase di ampliamento 2025	65 700 000
h. CEVA – stazione di Annemasse	10 000 000
i. mandati di ricerca	1 830 800

Art. 2

È preso atto del Preventivo 2016 del Fondo per l'infrastruttura ferroviaria.

¹ RS 742.140

² Non pubblicato nel FF.

Art. 3

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 1° dicembre 2015

Il presidente: Raphaël Comte

La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 7 dicembre 2015

La presidente: Christa Markwalder

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz